



PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

M^{me} MARCELINO (Logan) propose la première lecture du projet de loi 233 — *Loi sur la Journée de commémoration du massacre de Nankin/The Nanjing Massacre Commemoration Day Act* — dont l'objet a été indiqué.

M^{me} GUILLEMARD, *présidente du Comité permanent des affaires législatives*, présente le neuvième rapport du Comité :

Réunions :

Le Comité s'est réuni dans la salle 254 du Palais législatif :

- le 23 octobre 2017;
- le 24 octobre 2017.

Question à l'étude :

Le projet de loi 24 — *Loi de 2017 sur la réduction du fardeau administratif et l'efficacité du gouvernement/The Red Tape Reduction and Government Efficiency Act, 2017*

Composition du Comité :

Réunion du 23 octobre 2017 :

- M. ALLUM;
- M. le *ministre* EICHLER;
- M. le *ministre* FRIESEN;
- M. GERRARD;
- M. GRAYDON;
- M^{me} GUILLEMARD;
- M. LINDSEY;
- M. MARTIN;
- M. REYES;
- M. SWAN;
- M. YAKIMOSKI.

Le Comité a élu :

- M^{me} GUILLEMARD à la présidence;
- M. MARTIN à la vice-présidence.

Réunion du 24 octobre 2017 :

- M. ALLUM;
- M. le *ministre* CULLEN;
- M. le *ministre* FRIESEN;
- M. GERRARD;
- M^{me} GUILLEMARD (présidente);
- M. HELWER;
- M. LINDSEY;
- M. MARTIN (vice-président);
- M. REYES;
- M^{me} SMITH (Point Douglas);
- M. SMITH (Southdale).

Députés ne siégeant pas au Comité et étant intervenus :

M. KINEW

Exposés oraux :

Le Comité a entendu 54 exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 24 — *Loi de 2017 sur la réduction du fardeau administratif et l'efficacité du gouvernement/The Red Tape Reduction and Government Efficiency Act, 2017* :

Réunion du 23 octobre 2017

- | | |
|---|--|
| 1. George Matheson | Conseil du porc au Manitoba |
| 2. Peter Williams | Particulier |
| 3. Ralph Groening | Association des municipalités du Manitoba |
| 4. Justin Jenner | Keystone Agricultural Producers |
| 5. Dennis Hodgkinson | DGH Engineering Ltd. |
| 6. Michael Stainton | Fondation du lac Winnipeg |
| 7. Scott Dick et Cliff Loewen (<i>avec le consentement du Comité</i>) | Agra-Gold Consulting Ltd. |
| 8. Michelle Gawronsky | Syndicat des employés généraux et des fonctionnaires du Manitoba |
| 9. Kevin Rebeck | Fédération du travail du Manitoba |
| 10. Hugh Arklie | Particulier |
| 11. Janine Gibson | Organic Food Council of Manitoba |
| 12. Grant Rigby | Particulier |
| 13. Jennifer Demare | Particulier |
| 14. Edward Stahl Jr. | Particulier |
| 15. Jeroen Van Boekel | Particulier |
| 16. Arian DeBekker | Independent Hog Farmers Co-op Inc. |
| 17. Andrew Dickson | Particulier |

| | |
|---------------------|--|
| 18. Jonathan Alward | Fédération canadienne de l'entreprise indépendante |
| 19. Eric Reder | Wilderness Committee |
| 20. Glen Koroluk | Free Range Worker Co-operative |
| 21. William Gould | Particulier |
| 22. David Nickarz | Particulier |
| 23. Mike Teillet | Particulier |
| 24. Derek Brewin | Particulier |

Réunion du 24 octobre 2017

| | |
|---|-----------------------------------|
| 25. Glen Gratton et Tricia Schmalenberg (<i>avec le consentement du Comité</i>) | Aliments Maple Leaf |
| 26. Accalia Robertson | Particulier |
| 27. Sheldon Stott | Particulier |
| 28. Glenda Whiteman | Particulier |
| 29. Brittany Semeniuk | Winnipeg Humane Society |
| 30. Gaile Whelan-Enns | Particulier |
| 31. Margaret Rempel | Particulier |
| 32. Grand chef Jerry Daniels | Southern Chiefs Organization Inc. |
| 33. Lyame Cypres | Particulier |
| 34. Johannes Soer | Particulier |
| 35. Mike Sutherland | Première nation Peguis |
| 36. Pita Hoyt | Particulier |
| 37. Weldon Newton | Particulier |
| 38. Vicki Burns | Particulier |
| 39. Ruth Pryzner | Particulier |
| 40. Kristin Luhn-Jensen | Particulier |
| 41. Kelly Whelan-Enns | Particulier |
| 42. Louise May | Aurora Farm |
| 43. Kristaps Balodis | Particulier |
| 44. Marianne Cerilli | Particulier |
| 45. Kevin Toyne | Particulier |
| 46. Debbie Wall | Particulier |
| 47. Don Flaten | Particulier |
| 48. Anne Lindsey | Particulier |
| 49. Michele Rogalsky | Université du Manitoba |
| 50. Gord Delbridge | SCFP — local 500 |
| 51. Terry Egan | SCFP — Manitoba |
| 52. James Beddome | Parti vert du Manitoba |
| 53. Terry Wachniak | Particulier |
| 54. D ^r M.J. Willard | Particulier |

Exposés écrits :

Le comité a reçu 13 exposés écrits des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 24 — *Loi de 2017 sur la réduction du fardeau administratif et l'efficacité du gouvernement/The Red Tape Reduction and Government Efficiency Act, 2017* :

| | |
|-------------|-------------------------|
| Lynn Murphy | Particulier |
| Carl Epp | Parkland Tree Care Ltd. |

| | |
|-------------------|--|
| Matt Vinet | International Society of Arboriculture |
| Carla Antonation | Trilogy Tree Services Ltd. |
| Jesse Antonation | Arboriculture Canada Training and Education Ltd. |
| Gerry Engel | Trees Winnipeg |
| Harold Froese | Particulier |
| Moe Feakes | Particulier |
| Cory Rybuck | Producteurs d'œufs du Manitoba |
| Ardythe Basham | Particulier |
| Robert G Mears | Particulier |
| Elizabeth Cameron | Particulier |
| Molly McCracken | Particulier |

Projet de loi étudié et dont il a été fait rapport :

(N^o 24) — *Loi de 2017 sur la réduction du fardeau administratif et l'efficacité du gouvernement/The Red Tape Reduction and Government Efficiency Act, 2017*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement, à la suite d'un vote consigné (6 contre 4).

Sur la motion de M^{me} GUILLEMARD, le rapport du Comité est déposé.

La présidente dépose le rapport du vérificateur général intitulé « Department of Sustainable Development — Managing Climate Change (a follow-up to our December 2010 audit) » et daté d'octobre 2017.

(Document parlementaire n^o 83)

M^{me} SQUIRES, *ministre du Développement durable*, fait une déclaration au sujet du rapport du vérificateur général portant sur les changements climatiques.

M. ALTEMEYER et, avec le consentement de l'Assemblée, M. GERRARD font des observations sur la déclaration.

Conformément au paragraphe 27(1) du *Règlement*, M^{me} la *ministre* COX, M. le *ministre* FIELDING ainsi que MM. LINDSEY, SELINGER et FLETCHER font des déclarations de député.

Après la période des questions orales, M. SWAN invoque le *Règlement* au sujet de propos qu'aurait tenus le député d'Emerson.

M. GRAYDON intervient sur le rappel au *Règlement*.

La présidente informe l'Assemblée qu'elle met l'affaire en délibéré.

Présentation et lecture de pétitions :

M. KINEW — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.* (P. Jenkins, J. Gibbins, R. Winter et autres)

M. WIEBE — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.*

M. ALLUM — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.*

M. LINDSEY — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à reconnaître la nécessité absolue de maintenir et d'améliorer le Programme de transport des malades du Nord en continuant de respecter les accords visant le déplacement de ces malades et en finançant ces services selon les besoins des Manitobains du Nord.

M^{me} MARCELINO (Logan) — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.*

M. SELINGER — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.* (D. Koop, B. Singbell, P. Montgomery et autres)

M. MALOWAY — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30.

M^{me} SMITH (Point Douglas) — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à renoncer à son intention d'abroger les dispositions prévoyant l'octroi de subventions annuelles aux municipalités qui exploitent un réseau de transport en commun et à supprimer le paragraphe 88(8) du projet de loi 36 — *Loi d'exécution du budget de 2017 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité.*

L'Assemblée se forme en Comité des subsides.

Mercredi 25 octobre 2017

La séance est levée à 17 h 1, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 10 heures.

La présidente,

Myrna Driedger